

## List of bird species from Annex I of the Birds Directive and of the migratory birds from the article 4, that occur in Slovenia

Sources:

Božič L. (2001) Seznam ugotovljenih ptic Slovenije s pregledom redkih vrst. *Acrocephalus* 106-107.

Božič L. (2003) [Mednarodno pomembna območja za ptice v Sloveniji 2. Predlogi Posebnih zaščitnih območij \(SPA\) v Sloveniji / Important Bird Areas \(IBA\) In Slovenia 2. Proposed Special Protected Areas \(SPA\) in Slovenia, Monografija DOPPS št. 2, Ljubljana.](#)

### List of species from Annex I of the Birds Directive that occur in Slovenia

Latin	English	Slovenian
<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Great Reed Warbler	rakar
<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Sedge Warbler	bičja trstnica
<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Reed Warbler	srpična trstnica
<i>Actitis hypoleucos</i>	Common Sandpiper	mali martinec
<i>Aegolius funereus</i>	Tengmalm's Owl	koconogi čuk
<i>Alcedo atthis</i>	Common Kingfisher	vodomec
<i>Alectoris graeca saxatilis</i>	Rock Partridge	kotorna
<i>Anas clypeata</i>	Northern Shoveler	raca žličarica
<i>Anas penelope</i>	Eurasian Wigeon	žvižgavka
<i>Anas platyrhynchos</i>	Mallard	mlakarica
<i>Anas querquedula</i>	Garganey	reglja
<i>Anser fabalis</i>	Bean Goose	njivska gos
<i>Anthus campestris</i>	Tawny Pipit	rjava cipa
<i>Aquila chrysaetos</i>	Golden Eagle	planinski orel
<i>Aquila pomarina</i>	Lesser Spotted Eagle	mali klinčač
<i>Aythya ferina</i>	Common Pochard	sivka
<i>Aythya fuligula</i>	Tufted Duck	čopasta črnica
<i>Aythya nyroca</i>	Ferruginous Duck	kostanjevka
<i>Bonasa bonasia</i>	Hazel Grouse	gozdni jereb
<i>Botaurus stellaris</i>	Great Bittern	bobnarica
<i>Bubo bubo</i>	Eagle Owl	velika uharica
<i>Bucephala clangula</i>	Common Goldeneye	zvonec
<i>Calidris alpina</i>	Dunlin	spremenljivi prodnik
<i>Caprimulgus europaeus</i>	European Nightjar	podhujka
<i>Charadrius alexandrinus</i>	Kentish Plover	beločeli deževnik
<i>Charadrius dubius</i>	Little Ringed Plover	mali deževnik
<i>Chlidonias niger</i>	Black Tern	črna čigra
<i>Ciconia ciconia</i>	White Stork	bela štoklja
<i>Ciconia nigra</i>	Black Stork	črna štoklja
<i>Circaetus gallicus</i>	Short-toed Eagle	kačar
<i>Circus cyaneus</i>	Hen Harrier	pepelasti lunj
<i>Columba oenas</i>	Stock Dove	duplar
<i>Coracias garrulus</i>	European Roller	zlatovranka
<i>Coturnix coturnix</i>	Common Quail	prepelica
<i>Crex crex</i>	Corn Crake	kosec

<i>Dendrocopos leucotos</i>	White-backed Woodpecker	belohrbti detel
<i>Dendrocopos medius</i>	Middle Spotted Woodpecker	srednji detel
<i>Dryocopus martius</i>	Black Woodpecker	črna žolna
<i>Egretta alba</i>	Great White Egret	velika bela čaplja
<i>Egretta garzetta</i>	Little Egret	mala bela čaplja
<i>Emberiza hortulana</i>	Ortolan Bunting	vrtni strnad
<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel	južna postovka
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon	sokol selec
<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon	rdečenoga postovka
<i>Ficedula albicollis</i>	Collared Flycatcher	belovrati muhar
<i>Ficedula parva</i>	Red-breasted Flycatcher	mali muhar
<i>Fulica atra</i>	Common Coot	liska
<i>Gallinago gallinago</i>	Common Snipe	kozica
<i>Gavia arctica</i>	Black-throated Diver	polarni slapnik
<i>Glaucidium passerinum</i>	Pygmy Owl	mali skovik
<i>Gyps fulvus</i>	Griffon Vulture	beloglavi jastreb
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Eagle	belorepec
<i>Himantopus himantopus</i>	Black-winged Stilt	polojnik
<i>Ixobrychus minutus</i>	Little Bittern	čapljica
<i>Jynx torquilla</i>	Wryneck	vijeglavka
<i>Lagopus mutus helveticus</i>	Ptarmigan	belka
<i>Lanius collurio</i>	Red-backed Shrike	rjavi srakoper
<i>Lanius minor</i>	Lesser Grey Shrike	črnočeli srakoper
<i>Larus cachinnans</i>	Yellow-legged Gull	rumenonogi galeb
<i>Larus melanocephalus</i>	Mediterranean Gull	črnoglavi galeb
<i>Larus minutus</i>	Little Gull	mali galeb
<i>Larus ridibundus</i>	Black-headed Gull	rečni galeb
<i>Locustella fluviatilis</i>	River Warbler	rečni cvrčalec
<i>Locustella luscinioides</i>	Savi's Warbler	trstni cvrčalec
<i>Locustella naevia</i>	Grasshopper Warbler	kobiličar
<i>Lullula arborea</i>	Wood Lark	hribski škrjanec
<i>Luscinia megarhynchos</i>	Rufous Nightingale	slavec
<i>Mergus merganser</i>	Goosander	veliki žagar
<i>Merops apiaster</i>	European Bee-eater	čebelar
<i>Monticola saxatilis</i>	Rock Thrush	slegur
<i>Motacilla flava</i>	Yellow Wagtail	rumena pastirica
<i>Numenius arquata</i>	Eurasian Curlew	veliki škurh
<i>Otus scops</i>	Eurasian Scops Owl	veliki skovik
<i>Pernis apivorus</i>	European Honey-buzzard	sršenar
<i>Phalacrocorax carbo sinensis</i>	Great Cormorant	kormoran
<i>Philomachus pugnax</i>	Ruff	togotnik
<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Common Redstart	pogorelček
<i>Picoides tridactylus</i>	Three-toed Woodpecker	triprsti detel
<i>Picus canus</i>	Grey-headed Woodpecker	pivka
<i>Podiceps grisegena</i>	Red-necked Grebe	rjavovrati ponirek
<i>Podiceps nigricollis</i>	Black-necked Grebe	čnovrati ponirek
<i>Porzana parva</i>	Little Crake	mala tukalica
<i>Porzana porzana</i>	Spotted Crake	grahasta tukalica
<i>Rallus aquaticus</i>	Water Rail	mokož
<i>Remiz pendulinus</i>	Penduline Tit	plašica

Riparia riparia	Sand Martin	breguljka
Saxicola rubetra	Whinchat	repaljščica
Scolopax rusticola	Woodcock	sloka
Sterna albifrons	Little Tern	mala čigra
Sterna hirundo	Common Tern	navadna čigra
Sterna sandvicensis	Sandwich Tern	kričava čigra
Strix uralensis	Ural Owl	kozača
Sylvia communis	Common Whitethroat	rjava penica
Sylvia nisoria	Barred Warbler	pisana penica
Tachybaptus ruficollis	Little Grebe	mali ponirek
Tetrao tetrix tetrix	Black Grouse	ruševac
Tetrao urogallus	Capercaillie	divji petelin
Tringa glareola	Wood Sandpiper	močvirski martinec
Tringa totanus	Common Redshank	rdečenogi martinec
Upupa epops	Hoopoe	smrdokavra
Vanellus vanellus	Northern Lapwing	priba

#### Species from Article 4 of the Birds Directive that occur in Slovenia

Latin	Slovenian	English
Otus scops	veliki skovik	Eurasian Scops Owl
Jynx torquilla	vijeglavka	Wryneck